4

ڈاکٹر بی بی امینہ

## ماضی پرستی یا خود فراریت؟ ''سائے کی آواز'' کی نفسیاتی تعبیر

Nostalgia or Self-Escape Psychological Interpretation of Saye ki Awaz

By Dr. Bibi Ameena, Lecturer, Department of Urdu, International Islamic University, Islamabad.

## **ABSTRACT**

The history of psychology is the history of man itself or we can say that psychology took birth with the birth of human being therefore, we witness its role in everything related to man. Its best example is literature that is directly related to human life that is why along with other factors psychology makes an integral part of its composition. But the study of psychology does not start after the creation of a master piece rather it takes place before it. Many topics are found scattered around a man of letters. However while creating a master piece he incorporates some factors and simply ignores the others. Thus a personal psychology of a writer becomes basis of the writing in which psychological factors can be sorted out by using the theories of psychologists. The novel Saye ki Awaz by the famous contemporary fiction writer Ikramullah is the same type of novel. It is a story of an old man who has developed an imaginary world that is filled with past memories on one hand and a conscious effort of self-escape on the other hand. Both of these are personality disorders. What is the reality out of these that is the question. This article deals with the psychological interpretation of Saye ki Awaz to get the answer of the question.

Key words: Saye ki Awaz, Ikramullah, Urdu Novel,

🕸 کیکچرر، شعبهٔ اردو، بین الاقوامی اسلامی یونی ورشی، اسلام آباد

بهاهتمام: المجمن ترقئ اردو پا کستان، کراچی

http://urdu.atup.org.pk/

ثش ماہی اردو

Nostalgia, Self Escape, Psychoanalysis

نفسیات کی تاریخ خود انسان کی تاریخ ہے یا یوں بھی کہا جا سکتا ہے کہ نفسیات کا جنم انسان کی تخلیق کے ساتھ ہی ہوا اور اس کے بعد انسان سے وابستہ ہر شے میں اس کی کارفر مائیاں بھی دکھائی دیے لگیں۔ اس امرکی بہترین مثال ادب سے دی جاستی ہے، جس کا انسانی زندگی سے براہ راست تعلق ہے اور یہی وجہ ہے کہ اس کی بہترین مثال ادب سے دی جاستی ہے، جس کا انسانی زندگی سے براہ راست تعلق ہے اور یہی وجہ ہے کہ اس کی بہت میں جہال دیگر عوامل اپنا حصہ ڈالتے ہیں وہیں اس میں نفسیاتی عناصر بھی کہیں نہ کہیں اور کسی نہ کسی حد تک موجود ہوتے ہیں، جن کی بنیاد پر کسی ادب پارے کی نفسیاتی توجیہ پیش کی جاتی ہے۔ تاہم یہ امر بھی قابل غور ہے کہ کہی بھی فن پارے کے نفسیاتی مطالع کا آغاز کسی فن پارے کی پیکھیل کے بعد سے نہیں بل کہ اس کی تخلیق سے وقت وہ پہلے ہوتا ہے۔ ادب کے گرد و پیش میں کئی موضوعات بھرے ہوتے ہیں، لیکن ادب کی تخلیق کے وقت وہ اور ایس کے بیادی ڈھانچے اور پھر این نفسی کیفیات کے زیر اثر نیز اپنے تنقیدی ذوق کو بروے کار لاتے ہوئے بعض امور اپنے موضوع کے ساتھ ہم آ ہنگ کر لیتا ہے اور بعض سے قصداً چٹم پوشی اختیار کرتا ہے۔ یوں اس کی انفرادی نفسیات اس کے کسی شہ کارکی تخلیق کا سبب بنتی ہے، جے ماہر ین نفسیات کے نظریات کی روشنی میں پر کھتے ہیں۔ انفرادی نفسیات کی موضوء وہ نفسیاتی عوارض تلاش کیے جا سے ہیں۔

اس مختفر تمہید کو مد نظر رکھا جائے تو عصر حاضر کے ایک قد آور فکشن نگار اکرام اللہ کا ناول'' سائے کی آواز' بھی ایسا ہی ایک فن پارہ ہے، جو ا ۲۰۰۱ء میں سنگ میل پہلی کیشنز، لا ہور کی وساطت سے منظر عام پر آیا۔

یہ 9 سالہ چیف اسٹیبلشمنٹ کمشنز آف دی پنجاب (ریٹائرڈ) کمال احمد کی کتھا ہے، جس کی شریک حیات وس برس قبل داغی مفارفت دے چی ہے اور دوست احباب بھی دنیا چپوڑ چکے ہیں۔ جب کہ کمال احمد نو برس قبل فالج کی بیماری میں مبتلا ہوکرا پنے اکلوتے بیٹے، بہواور ان کے چار بچول کے ساتھ ایک ہی گھر کے بیرونی کمرے میں رہائش پذیر ہونے کے باعث تنہا اور بے یار و مددگار ہے۔ اگر چہ ایک چپوکرا بہ ظاہر اس کی خدمت پر مامور ہے تاہم وہ بھی دیگر کاموں میں الجھے رہنے کے سبب اس کی دیکھ بھال سے قاصر ہے۔ چنال چہ اس کم نصیبی کے دور میں اس کی واحد خوثی اس کے دل کے نہاں خانے میں موجود اس کی بنائی ہوئی آرٹ گیلری ہے۔ اس گیلری میں اس کی نومجوبا وں کی خوب صورت تصاویر آویز اں ہیں۔ یہ ان لڑکوں کے پورٹریٹ ہیں، جو کسی نہ کسی فن لطیف میں مہارت رکھی تھیں مثلاً کلی کثیرہ کاری، رقیہ شاعری، نسیمہ تقریر، کسم اداکاری، مارٹینا رقص، پشپا ستار نوازی، میرا میں مہارت رکھی تھیں مثلاً کلی کثیرہ کاری، رقیہ شاعری، نسیمہ تقریر، کسم اداکاری، مارٹینا رقص، پشپا ستار نوازی، میرا کیوں کے پورٹریٹ کی ماہر تھی ۔ ان تمام لڑکیوں کے بیر بی کی ماہر تھی۔ ان تمام لڑکیوں کے بیر بی کی ماہر تھی۔ ان تمام لڑکیوں کے بیر بی کی ماہر تھی۔ ان تمام لڑکیوں کے بیر بیت ناچنے اور گانے کی ماہر تھی۔ ان تمام لڑکیوں کے سبب سے ناچنے اور گانے کی ماہر تھی۔ ان تمام لڑکیوں

سے اس کی جذباتی یا روحانی وابشگی دس سال سے تیس سال کی عمر تک رہی ہے۔ اب وہ انھیں کھو چکا ہے مگروہ اس کی آرٹ گیلری اور یا دول میں زندہ ہیں اور اس کے لیے دیویوں کی حیثیت رکھتی ہیں، جو کسی بھی تکلیف یا دکھ کے لیے میں آن موجود ہوتی ہیں اور اس کی سوچ کو اپنے حصار میں لیتے ہوئے اس سے ہم کلام ہوتی ہیں۔ تا ہم اس کے باوجود اس کے موجودہ حالات اسے اس بات پر اکساتے ہیں کہ وہ اپنی زندگی کا خاتمہ کر لے۔ اور ایک دن اس کے گھر والوں کی بے حسی کے سبب ٹھٹرتی سردرات میں اس کی خواہش کی تکمیل ہونے لگتی ہے کہ موت بھی اس کے انتہائی قریب آکر اسے دھوکا دے جاتی ہے۔

اس کہانی میں سب سے نمایاں چیز آرٹ گیلری ہے، جو نہ صرف کہانی کے واقعات کا تسلسل برقراررکھتی ہے بلکہ اس کی وجہ سے بھی اس ناول میں ماضی پرسی (Nostalgia) کے عناصر دکھائی دیتے ہیں تو بھی اس رنگین دیا گئین کے بیچھے خود فراریت (Self-Escape) کی شعوری کوشش ملتی ہے۔ مزید بر آل موضوع کے متعلق محمد ساجد کا ایک تنقیدی تبصرہ بھی ملتا ہے، جس میں ناول کی کہانی کا جائزہ لینے کے علاوہ اس میں موجود ناسطجیائی عناصر سے بحث کی گئی ہے اور بتایا گیا ہے کہ اکرام اللہ کے پورے ناول میں ناسطجیا کی فضار چی ہی ہے۔ تاہم ماضی پرستی ہو یا خود فراریت، دونوں ہی نفسیاتی (Psychological) اور شخصیاتی عوارض ( Personality ) ماضی پرستی ہو یا خود فراریت، دونوں ہی ناول کے مرکزی کردار کی تخلیق میں معاون دکھائی دیتے ہیں۔ ان دونوں مرکزی کردار کی تخلیق میں مذکورہ ناول اور بالخصوص مرکزی کردار کی نفسیاتی تعبیر کی سعی کی گئی ہے۔

سب سے پہلے اگر عنوان کو مد نظر رکھا جائے تو ''سائے کی آواز' ہیلوی نیشن (Hallucination) کی عکائی کرتا ہے، جسے واہمہ یا ہذیان کہا جا سکتا ہے۔ یہ ایک ادراکی تجربہ ہے، جو ماحول میں کسی شے کے موجود نہ ہونے کے باوجود اس کے موجود ہونے کے لقین سے عبارت ہے۔ اس ہذیانی کیفیت کی کا رفر مائی نہ صرف مرکزی کردارکو اپنی لیسٹ میں لے لیتی ہے بل کہ اس کی ذات میں ماضی پرتی کو بھی داخل کر دیتی ہے، جسے نفسیات کی زبان میں 'ناسطجیا' کہا جا تا ہے۔ یہ لفظ پہلی مرتبہ معروف یونانی شاعر ہومر (Homer) کی 'اوڑ لین' نفسیات کی زبان میں متعارف ہوا۔ ۱۲۸۸ء میں یونی ورسٹی آف باسل میں طب کے ایک طالب علم جو ہائس ہوفر (محمد کرے ایک طالب علم جو ہائی الفاظ (محمد کرے ایک عنول میں استعال کرتے ہوئے، اسے دو یونانی الفاظ مرکب بتایا۔ یوں ناسطجیا نہ صرف گھر واپسی یا ماضی کے کرب اور تکلیف کے معنول میں استعال کیا جانے لگا بل کہ ایک طبی اور عصبانی بیاری تصور ہونے لگا اور ماضی کے کرب اور تکلیف کے معنول میں استعال کیا جانے لگا بل کہ ایک طبی اور عصبانی بیاری تصور ہونے لگا اور

بهاهتمام: الجمن ترقئ اردو پاکستان، کراچی

بے چینی، اداسی، قنوطیت، بھوک میں کمی اور بے خوابی اس کی علامات سمجھی جانے لگیں۔ بیسویں صدی کے اختتام تک اسے نفسیاتی عارضہ ہی شار کیا گیا۔ تاہم اکیسویں صدی کی نئی تحقیق کے مطابق اس کے مثبت پہلوؤں پر نظر کرتے ہوئے اسے زندگی میں معنویت کا منبع قرار دیا جاتا ہے، جوقوت حیوانی، ذہنی دباؤاور اکتاب کو کم کرنے کا سبب بنتا ہے۔

یہ ناسلجیا ''سائے کی آواز'' میں بھی ایک ایسا احساس بن کرا بھرتا ہے جو کمال احمد کی سابق اور معاشر تی زندگی پراٹر انداز ہوتا ہے نیز اسے اپنے ماضی سے ایسے واقعات اور حالات کی تلاش میں مدودیتا ہے، جواس کی موجودہ صورت حال کی نا گواری کوکسی حد تک کم کرسکیں۔ یوں وہ اپنے نامساعد حالات کی وجہ سے اپنی بھرتی ہوئی شخصیت کے گڑوں کو اپنے ماضی کے واقعات کی مدد سے مجتمع کرنے کی سعی کرتا دکھائی ویتا ہے۔ مثلاً بیا قتباس دیکھیے کہ جب وہ اپنے جنم دن کو پرانی محبتوں کے واقعات، جگہوں اور لوگوں کے ساتھ منانے کی خواہش کا اظہار کرتا ہے تو اس کی خود کلامی کی معنی خیزی میں اضافہ ہو جاتا ہے:

آج ان کو اور اپنے آپ کو ایک نئے رخ سے دیکھنے کی کوشش کرو۔جدھر پہلے دھیان نہیں گیا وہ اطراف تلاش کرو۔بعض اوقات یونہی نیج میں سے اچینجا قسم کی باتیں نکل آیا کرتی ہیں، جو ان کر داروں پرنئی روثنی ڈالیس گی اور نئے نتائج سامنے آئیں گے۔ یہ لمبا اور محنت طلب کام ہے، تاش کی قینچی والی بات نہیں۔ مصیں اک بڑا فائدہ یہ ہوگا کہ بہت سے بوجھل گھنٹوں کا وزن تمھاری جان سے کم ہوجائے گا۔

لیکن یہاں مسلہ یہ ہے کہ کمال احمد ماضی کی جن ادھوری یا پوری کہانیوں کو نئے رخ سے دیکھنے کی کوشش کرتا ہے، اس میں وہ کامیاب تو ضرور ہوتا ہے، لیکن کوئی بھی کہانی نہ تو اس کے لیے فخر کا باعث ہے اور نہ ہی شاد مانی کا۔ نتیج کے طور پر اس کی ماضی پیندی، خود فراریت کی طرف قدم برھانے گئی ہے اور پھر آ ہستہ آ ہستہ حقیقت سے فرار کا ذریعہ بن جاتی ہے اور وہ کہا ٹھتا ہے:

وہ سارا منظر مجھے کچھ اتنا گھسا پٹا اور کریہہ نظر آیا کہ میں نے اپنا مکروہ چہرہ تک ادھر سے پھیرلیا اور پھراپنی برق رفتاریا دوں میں کھو گیا۔

یوں کمال احمد کی یادِ ماضی اسے خود فراریت کا راستہ دکھا دیتی ہے تاہم بیراستہ موت کی خواہش یا طلب کی طرف اس کی راہ نمائی کرتا ہے، جوایک نفسیاتی پیچیدگی ہے۔ اس کی کار فرمائی زیر نظر مقالے میں ڈاکٹررائے

بهاهتمام: انجمن ترقئ اردو پا کتان، کراچی

۵٠

عنوانات میں تقسیم کیا جا سکتا ہے:

ا۔ ہدف تک نہ پہنچ یانے کی مایوسی

۲ ـ اندرونی با داخلی انتسابات اورمنفی احساسات

۳ فرررسال حد تك خود آگاہی

۴\_جذباتی تناؤاورمخالفانه موازنه

۵۔ تخریب کا ادراک اور فرار کی سعی

۲۔رکاوٹ یا مزاحت کے نتائج

چوں کہ کوئی واقعہ یا تجربہ انسان کے طے کردہ معیارات (Standards) کے مطابق نہیں ہوتا اس لیے پہلے قدم پر فردکواس تلخ تجربے کا سامنا کرنا پڑتا ہے کہ موجودہ حالات، جوانتہائی پست یا نا قابل بیان حد تک اوز سن یا تو غیر حقیقی امیدوں (Unrealistically Expectations) کے ٹوٹے سے پیدا ہوئے یا اوز سن کا کی ہیں گئی ہوئے اس کسی مشکل یا کسی مشکل یا کسی مشکل یا کسی مشکل یا کسی مشکل کی وجہ سے یا پھر دونوں وجوہات کی بنا پر (۲) اس لحاظ سے دیکھا جائے تو کمال احمد کا سب سے بڑاا امشکاہ، فائح کا شکار ہونے کے بعد، اپنی اہمیت اور قدر وقیت کے ختم ہونے اور نظر انداز کیے جانے کی صورت میں نتہائی کا ہے۔ یہ ایک صورت حال ہے، جس کا احساس اسے قدم قدم پر ہوتا ہے کہ جس متحکمے میں اس نظرین جو ہر دلیل کا منح بند کر کے گھر والوں پر سکوت طاری کر دیا کرتی تھیں اب ان کی کوئی وقعت نہیں ؛ بہو، جو اپنی من موہنی صورت کی وجہ سے اس کے دل میں گھر کرگئی تھی اب دل آزاری پر اتر آئی ہے اور جا ندادا سے شوہ ہو ذات پر خرج کرنے کرنے کرنے کا مجاز نہیں کیوں کہ یہ قر ابحد میں بیغ کوئی پروانہیں اور وہ اپنی کمائی میں سے بھی اپنی کنام کوئی بوائر ہی کہ کوئی پروانہیں اور وہ اپنی کمائی میں سے بھی اپنی جو اس کے نام کروا کراس کے مرنے کی منتظر ہے ؛ اس کی بیاری کی کسی کوکوئی پروانہیں اور وہ اپنی کمائی میں سے بھی اپنی حور دی کرنے کرنے کرنے کا مجاز نہیں کیوں کہ یہ قر بعد میں بیٹے کو ملئی ہوئے سے اور گھر کے فیصلوں یا ہوتی کی کیفیت طاری ہو جاتی ہوئے کی کوشش کرتا ہی نیکھنے کی کوشش کرتا ہوئی کی کیفیت طاری ہو جاتی سے بیٹھنے کی کوشش کرتا ہے:

مجھے اب گھر والوں پر رہ رہ رہ کے غصہ آنے لگا ہے کہ کھونٹے سے بندھے جانور کی طرح بے زبان اور مجبور انسان کو سجی نے میسرا پنے دل و د ماغ سے محوکر دیا ہے،

جیسے وہ ہے ہی نہیں ... اپنے فالتو اور غیراہم ہونے کے احساس نے دل کاٹ کے رکھ دیا۔ بہی نے بہی نہیں ... اپنے فالتو اور غیراہم ہونے کے اندر اتنا شدید کر دیا گویا صورِ اسرافیل پھنک رہا ہو۔ دوسروں کے ضمیر پر بوجھ بن کے بیٹر رہنا جسے وہ اپنا گناہ ہی تسلیم نہ کرتے ہوں، جینے کی شرم ناک کوشش ہے۔ میں نے ہندوستان کے پرانے جو گیوں اور سادھوؤں کی طرح سانس روک کر مرجانے کا فیصلہ کرلیا۔

ان مایوس کن حالات کا ذرے دارا پنی ذات کو گھرایا جاتا ہے۔ ایسارویہ ذات کے حوالے سے منفی پہلوؤس کو جنم دیتا ہے۔ اس طرح دوسرے مرحلے میں ایسے اندرونی یا داخلی عوامل ترتیب دیے جاتے ہیں یا ایسے داخلی انتشابات (Internal Attributions) کا ذکر کیا جاتا ہے، جن سے مایوس کن نتائج کی ذرے داری اپنی ذات پر ڈال کر ذات سے متعلق منفی احساسات پیدا کیے جاسکیں۔ (۱۸ کمال احمد بھی اپنے غیر اہم ہونے کے ادراک کے بعد ایسی باتوں کے لیے اپنے آپ کو مور دالزام گھرانا شروع کر دیتا ہے، جن کا حقیقت سے دور کا بھی تعلق نہیں۔ مثلاً چول کہ وہ اپنی جوانی کے زمانے میں اپنے کسی دوست سے کسی میدان میں نہیں جیت پایا لہذا اب اپنے تمام دوستوں کے مرنے کے بعد بھی اپنے زندہ رہنے کوان سے جیتنے یا ان پر فوقیت حاصل کرنے سے تعبیر کرتے ہوئے اپنی خامیوں اور کوتا ہوں کا بھی ذکر کرنے لگتا ہے اور اپنی محبوباؤں میں سے فیروزہ کی موت کے حوالے سے بھی اپنی خامیوں اور کوتا ہوں کا کھلے دل سے اعتراف کرتا ہے:

فیروزہ سے بہت تندو تیزفتم کاعشق کیا... ملاپ کا وقت آیا تو میں بھاگ اُٹھا، نتیجہ یہ ہوا کہ وہ بن آئی موت ماری گئی۔ میں اب چاہے نواسی برس کا ہو جاؤں یا ننانوے برس جیوں یا ایک سوننانوے برس کا ہو کر دنیا کا معمر ترین آ دمی کہلاؤں، مگر کمینہ ویسے کا ویبا رہوں گا، جیبا بچھلے اناسی برس سے چلا آرہا ہوں۔ کمی عمر پانے کے لیے شاید دوسروں سے بڑھ کر کمینہ ہونا بھی ایک لازمی شرط ہوتی ہے۔

چوں کہ اپنے آپ کو متعلقہ معیارات کے مطابق پر کھنے کے بعد ایک ذاتی آگی یا خود شاسی (Self-Awareness) کی ضرر رسال حالت پیدا ہوتی ہے، جس کا تعلق ملامت ذات اور مایوسیوں سے ہوتا ہے، البذا فردا پی ذات کے نا قابل، نااہل، مجرم اور بدصورت ہونے سے آگاہ ہوتا ہے۔ سے تیسرا مرحلہ ہے جس سے کمال احمد کو بھی گزرنا پڑتا ہے۔ اپنی ذات کے منفی پہلو جو اس پر آشکار ہوتے ہیں، خود شاسی یا ذاتی آگی کے خلاف نفرت کو جنم دیتے ہیں اور وہ اپنی ذات کا مقرر کردہ معیارات سے موازنہ شروع کر دیتا ہے۔ نیجناً اپنے خلاف نفرت کو جنم دیتے ہیں اور وہ اپنی ذات کا مقرر کردہ معیارات سے موازنہ شروع کر دیتا ہے۔ نیجناً اپنے

بهاهتمام: المجمن ترقئ اردو پاکستان، کراچی

آپ کوغیر موزوں، نالائق اور مجرم محسوس کرنے لگتا ہے، جس میں مظلومیت کا احساس بھی درآتا ہے۔ وہ ہر موقع پر اپنی بے بسی محسوس کرتا ہے کہ نہ تو وہ شمسہ کی چھوٹی سی عمر میں شادی کرنے کے فیصلے کے خلاف کچھ کر سکتا ہے اور نہ ہی چھوکر ہے کو اپنی بہو کی چھڑی کی مار سے بچا سکتا ہے، جو اسے اسی کی خواہش پرلیکن بہو کو بتائے بغیر پڑوس میں رہنے والی بڑھیا کی فاتحہ خوانی کے لیے لے گیا تھا۔ یہ تمام محرومیاں اس کے اندرا پنی ذات کے خلاف نفرت کے جذبات پیدا کردیتی ہیں:

میری شخصیت کی بنت میں پہلے دن سے دو تبلی تبلی دھاریاں چل رہی ہیں۔ایک خود غرضی کی اور دوسری بزدلی کی۔ عام آنکھ کو ان کا پتانہیں چلتا۔جو بہ نظر غائر دیکھنا جانتے ہیں،ان پر ظاہر ہو جاتی ہیں۔ جھے اب آکر دکھائی دینے لگی ہیں۔ ان میں سے مجھے کمینگی کی بوجھی آتی ہے۔ پتانہیں دوسروں کو آتی ہے یانہیں۔

وہ مسلسل اپنی ذات اور مقرر کردہ معیارات کا مخالفانہ موازنہ شروع کر دیتا ہے یوں خود فراریت کے چوشے مرحلے کا آغاز ہوتا ہے، جس میں اپنی ذات سے معیارات کو پر کھنے پر منفی اثرات (Negative) کی دات سے معیارات کو پر کھنے پر منفی اثرات کا برملا افہانوں کے سامنے آنے کے اسلے میں آنے والے مہمانوں کے سامنے آنے سے اسے روکا جاتا ہے، تو اس زیادتی پر کمال احمد نہ صرف ان منفی اثرات کا برملا اظہار اور ان پر احتجاج کرنے لگتا ہے جبکہ خود ترسی کا شکار بھی ہوجاتا ہے:

''تم لوگ سید هی طرح کیوں نہیں کہتے کہ اپنے مہمانوں کی نظروں سے بیڈوٹا پھوٹا بدشکل بڈھا چھپا دینا چاہتے ہو۔ کل تک جس کا نام اپنی شان بڑھانے کے لیے استعمال کرتے رہے ہو۔ آج وہ تمھارے لیے شرمندگی کا سبب ہے؟ میں کہیں نہیں جاؤں گا اور اسی لان میں کہیں گلم ہوں گا۔ جاؤ مجھ سے منکر ہوجاؤ۔ ان سے کہد دینا ہمارا کچھ نہیں لگتا۔''

'' آو تمینهٔ چلیں۔ پنہیں مان سکتے۔''

ان کے جانے کے بعد میں کچھ دیرتک غصاور رئج میں بیٹھا ہانیتار ہااور منھ سے جھاگے تھو کتا رہا۔ ان احمقول نے کس بے دردی سے مجھے میری خود کلامی کی پر امن جنت سے تھسیٹ کر باہر کھنٹی لیا۔ اس میں کچھ قصور میرا بھی ہے۔ مجھے بہت پہلے مرجانا چاہیے تھا، میں نے دیرکردی۔

بهاهتمام: الجمن ترقئ اردو پاکستان، کراچی

اس مخالفانہ مواز نے سے اس پریہ حقیقت بھی آشکار ہوتی ہے کہ بہوم نے کے سبب نہیں بلکہ خرچ کے خوف سے اس کی بیار کی بیار کی بیار سے خوف زدہ ہے اور جب تک وہ بیار نہیں ہوا تھا، بیٹے اور بیٹیوں کی اولا دسے اس کا باہمی پیار اور دوستی کا تعلق تھا اور وہ اپنا کچھ وقت کتابوں کے ساتھ بھی گزارتا تھا۔ لیکن فارلح کی بیاری نے کتاب چھین لی؛ زبان بند کر دی اور چہرہ بگاڑ کے بچھ ڈراؤنا ساکر دیا جس کی وجہ سے بڑوں کے ساتھ ساتھ بچوں نے بھی اس سے کنارہ کشی اختیار کرلی۔

چناں چہالیے حالات سے گھبرا کروہ فرار کی کوشش کرتا ہے، یہ فرار فرد کا ایک با معنی صورت حال سے ایک ذہنی تخریب کی سوچ سے عاری صورت حال میں جانے کی کوشش ہے۔ ایسا فرارا کثر کا میاب نہیں ہو پاتا اس لیے وہ فرد ان (منفی) خیالات کو روکنے کے لیے اور زیادہ طاقت ور ذرائع تلاش کرتا ہے، "جو کمال احمہ کو در پیش صورت حال میں کمرے میں واکر کے ذریعے چلنے، اپنے چھوٹے چھوٹے کام خود نمٹانے اور کتاب پڑھنے کی کوشش کی صورت میں ظاہر ہوتے ہیں۔ اس کوشش کے ذریعے وہ صورت حال سے فرار حاصل کر کے ایک ناخوش گوار صورت حال سے جان چھڑانے کی کوشش کرتا ہے اور وہ منفی اثرات کوختم کرنے کے لیے مختلف رویے اپناتا ہے، صورت حال سے جان چھڑانے کی کوشش کرتا ہے۔ نتیج کے طور پر وہ چھٹے اور حتمی مرحلے میں داخل ہو جاتا ہے، جہاں لیکن یہاں بھی ناکا می کا مخود دیکھنا پڑتا ہے۔ نتیج کے طور پر وہ چھٹے اور حتمی مرحلے میں داخل ہو جاتا ہے، جہاں برے خیالات کے ذہن سے اخراج یا خواہ شات پر قابو پانے میں ناکا می سے پیدا ہونے والے ذہنی خلفشار کے بنائج خودشی کی بڑھتی ہوئی خواہش کی صورت میں نمایاں ہوتے ہیں "اور کمال احمد اپنی موجودہ زندگی کی بامعنی تائج خودشی کی بڑھتی ہوئی خواہش کی صورت میں نمایاں ہوتے ہیں "اور کمال احمد اپنی موجودہ زندگی کی بامعنی آگائی، اس سے پیدا شدہ مسائل اور پھر اپنی ذات پر ان کے اثرات سے فرار حاصل کرنے کے ارادے یوں ظاہر کرنے لگتا ہے:

لوٹے کا تو اب بھی نہیں سو چتا، صرف آخری منزل کی طرف منتقلی جلد چاہنے لگا ہوں جیسے بھی لڑکین کے دنوں میں جوانی میں داخل ہونے کی جلدی تھی۔ وہ مہم جوئیوں کے شوق میں تھی۔ یہ عنداب سے نجات کی غرض سے ہے۔
موت کے خیال سے لرز اٹھا کرتا تھا مگر آج نہیں ... دراصل مرنے کے لیے راضی ہو گیا ہوں تو خوف جاتا رہا ہے جیسے خود کشی پہکوئی کمر باندھ لے تو قاتل کو جانتے ہوئے اس سے ڈرتانہیں جو وہ خود ہی ہوتا ہے۔

تاہم اس کے باوجود جب موت اُس پر مہر بان ہونے لگتی ہے تو وہ اپنی قوتِ ارادی (Will Power) کے سبب اسے دھوکا دینے میں کامیاب ہوجا تا ہے۔ایساس لیے بھی ہے کہ چوں کہ خود فراریت کی طرف جانے کا

بهاهتمام: انجمن ترقئ اردو پا کتان، کراچی

ہر مرحلہ متوقع نتائے پیش کرنے سے قاصر ہے، لہذا خودکشی کی نوبت نہیں آسکی۔ (۱۸) کمال احمر کسی بھی مصیبت یا مشکل کی ذہ مداری اپنی ذات پر ضرور ڈالتا ہے تاہم وہ ان مشکل کی خارجی صورت بھی نکال لیتا ہے یا اغیں بیرونی طور پر حل کرنے کی کوشش کرتا ہے۔ یوں داخلی انتسابات اور ان کی کشکش کو بیرونی ذرائع سے حل کرتے ہوئے کمال احمد کو جینے کی دووجو ہات نظر آتی ہیں، جضیں اس کے الفاظ میں نمبر وار یوں بیان کیا جا سکتا ہے:

امیرے پاس لے دے کے اب یہ گیلری ہے۔ میں نے ان نوسے بہت کچھ سیھا ہے اور سب کا سب نادانستہ سیھا... ان کی بروات مجھ میں بھیلاؤ آیا، گہرائی پیدا ہوئی۔ جو کچھ سمندر میں گرنے والے دریا اسے دیتے بیں وہی کچھ انھوں نے مجھے دیا۔ مزاج میں گھراؤ پیدا ہوا۔ اپنے آپ پر ایک اعتبار ایک اعتباد آیا۔ اپنی ہی محبت میں بری طرح آ مجھی میری ذات کو اپنے آپ سے باہر نکل کر کھلی ہوا میں چندسانس لینے کا موقع ملا۔ دل کو کشادگی میں بری طرح آ مجھی ہوتی ہے۔ ایکن زندگی گزار نے کا ایک جواز تو بنا ہوا ہے۔ اور طبیعت کو قلندری ملی ... ہر چند میری یا گیلری بھی ایک جھوٹ ہے، لیکن زندگی گزار نے کا ایک جواز تو بنا ہوا ہے۔ انگین زندگی گزار نے کا ایک جواز تو بنا ہوا ہے۔ زندگی شاید بس یہی پچھی ہوتی ہے۔ '(۱۹)

۲۔''ایی خودکشی سے کیا حاصل کہ جن کے رویے کے خلاف بہ طور احتجاج بیا قدام کیا جارہا ہے، انھیں پتا ہی نہ چل سکے کہ خودکشی کی گئی اور وہ بھی ان کی نا قدری سے تنگ آکر کی گئی... میں شاید یوں بدلتے حالات کے مطابق خود کو بدل لینے کی خوتی یا کمینگی کے باعث اتنی دیر جی گیا ہوں۔''(۲۰)

یوں کمال احمد کی نفسیاتی پیچید گیوں کی گر ہیں کھولنے کے بعدا گرآغاز کے سوال پر نظر ثانی کی جائے تو کہا جا
سکتا ہے، ناول' سائے کی آواز' میں ناسلجیا کے عناصر کسی نہ کسی حد تک موجود ہیں، لیکن اس بازخوانی میں نوو فر بی
اورخود فراریت اس قدر رہے ہیں گئے ہیں کہ اب فراریت ماضی پیندی پر غالب دکھائی دیتی ہے۔ اس امر کا اظہار
خود ناول نگار بھی کرتے ہیں جہاں وہ گیلری اور اس سے متعلقہ واقعات میں اپنے تخیل کی آمیزش کا اعتراف کرتے
ہوئے اسے اپنے جینے کا جواز بنا کر پیش کرتے ہیں۔ تاہم اس ناول کی معنویت مض ایں قدر ہی نہیں ہے بلکہ اسے
نفسیاتی عناصر سے مزین زندگی کے ایک خوب صورت نصور اور رجائیت کا عکاس ناول بھی کہا جا سکتا ہے جس میں
زندگی اور اس سے وابستہ خواہشات کا وہ رومانوی تصور منعکس ہوتا ہے، جو بے انتہا مشکلات، نامساعد حالات اور
اندوہ ناک المیوں سے آمادہ بہ مبارزت رہتا ہے۔ اگر چپہ ناول نگار بہ ظاہر چھوٹی چھوٹی جزئیات اور فلسفہ اور رمز
سے آراستہ زبان کی مدد سے ایک ایسے معرشض کے جذبات میں ہمیں شریک کرتے ہیں، جو لمحہ بہلحہ موت کی
جانب گامزن ہے لیکن اصل میں بیناول مایوسیوں کے اندھیرے میں زندگی کا ایک ایسا چراغ روشن ہے، جو فرد کو
رائیت کا درس دیتا ہے؛ اس کے مثبت کردار کی سمت متعین کرتا ہے اور اسے زندگی کی اس نئی معنویت سے ہم کنار

جلد ۱۹۷ شماره ۱ (جنوری تا جون ۲۰۲۱)

۵۵

ثث مایی اردو

## کرنے کی کوشش کرتا ہے،جس میں بزدلی اور کم ہمتی کی قطعی گنجائش نہیں۔

حواثثى

سو کوشفین سیڈ بکیڈز اورٹم واکلڈشٹ(Constantine Sedikides & Tim Wildschut)، Finding Meaning in Nostalgia، مشموله *Review of* مشموله Finding Meaning in Nostalgia، مشموله http://www.researchgate.net/publication/315973523\_Finding\_Meaning\_in\_Nostalgia مشموله *General Psychology* 

۲\_ رائے ایف بَمیسٹر (Roy F. Baumeister)، Suicide as Escape from Self ، جلد ۹۷ ، شاره ا (۱۹۹۰ء)،

مأخِذ

بهاهتمام: المجمن ترقی اردو پاکستان، کراچی

http://urdu.atup.org.pk/

شش ماہی (اردو جلد ے9، شمارہ ۱ (جنوری تا جون ۲۰۲۱ء)

۳ گلزاراحر،صوفی (مرتب)،''کشاف اصطلاحات نفسیات''،اسلام آباد:مقتدره قومی زبان، ۱۹۹۳ء

جريده

ا ۔ ''اخباراردو''،اسلام آباد،شارہ دسمبر تا جنوری ۱۰۴۴ء ۲۔ ''سائیکولوجیکل ریویو''،جلد ۹۷،شارہ ا، واشکٹن:امریکن سائیکولوجیکل ایسوی ایش

ويبسائك

1. http://www.researchgate.net/publication/315973523\_Finding\_Meaning\_in\_Nostalgia

୶୶୶

بهاهتمام: الجمن ترقئ اردو پاکستان، کراچی